

AVVERTENZE IMPORTANTI
LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.
CONSERVARE SEMPRE QUESTE ISTRUZIONI. Questo apparecchio è conforme alla direttiva 2006/95/EC e EMC 2004/108/EC.

 Per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2012/19/EU si prega leggere l'apposito foglietto allegato al prodotto.

SIMBOLOGIA

Le informazioni contenute nel presente manuale sono etichettate come

- ⚠ PERICOLO per i bambini
- ⚠ PERICOLO dovuto a elettricità
- ⚠ PERICOLO derivante da altre cause
- ⚡ AVVERTENZA relativa a ustioni
- ⚠ ATTENZIONE possibili danni materiali
- 🔧 Utilizzo con detergente
- ⚠ ATTENZIONE: Superficie calda

⚠ PERICOLO per i bambini

- L'apparecchio può essere usato da bambini con età maggiore o uguale ad 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di conoscenza e di esperienza nell'uso dell'apparecchio, purché esse siano sotto controllo o ad esse siano state date istruzioni su come usare l'apparecchio in modo sicuro e abbiamo compreso i rischi connessi all'uso dello stesso.
- I bambini non devo giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non deve essere effettuata da bambini senza supervisione di un adulto.
- Nel caso si decida di smaltire il prodotto come rifiuto, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.
- Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Il detergente che verrà utilizzato per quest'apparecchio dovrà essere riposto lontano dai bambini.
- Seguire sempre le istruzioni presenti sull'etichetta posta sul detergente stesso prima dell'utilizzo.

- ⚠ **PERICOLO dovuto a elettricità**
- Assicurarsi che il voltaggio elettrico dell'apparecchio corrisponda a quello della vostra rete elettrica.
- Collegare sempre l'apparecchio ad una presa con la messa a terra.
- In caso di utilizzo di prolunghe elettriche, quest'ultime devono essere adeguate alla potenza dell'apparecchio, onde evitare pericoli all'operatore e per la sicurezza dell'ambiente dove si opera. Le prolunghe non adeguate possono provocare anomalie di funzionamento.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando collegato alla rete elettrica; disinserirlo dopo ogni uso.
- Spegnere sempre l'apparecchio mediante l'interruttore e staccare la spina dalla presa di alimentazione prima dei rifornimenti.
- Non far entrare in contatto il detergente spruzzato dall'apparecchio con prese elettriche e/o altri apparecchi elettrici, nonché cavi.
- Assicurarsi di avere sempre le mani ben asciutte prima di utilizzare o di regolare

gli interruttori posti sull'apparecchio o prima di toccare la spina e i collegamenti di alimentazione.

⚠ PERICOLO derivante da altre cause

- Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc...).
- Non mettere l'apparecchio sopra o in prossimità di fonti di calore.
- Fare attenzione che il cavo elettrico non venga a contatto con superfici calde.

-  Non dirigere mai il getto di vapore verso persone, animali, piante oppure verso apparecchiature che contengono parti elettriche (es: interno dei forni).

- Non dirigere mai il getto di vapore verso l'apparecchio stesso.
- Non immergere mai il corpo del prodotto, la spina ed il cavo elettrico in acqua o altri liquidi, usare un panno umido per la loro pulizia.**
- Non usare l'apparecchio qualora il cavo elettrico o la spina risultino danneggiati, o l'apparecchio stesso risulti difettoso / danneggiato.
- Tutte le riparazioni, compresa la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente dal Centro Assistenza Ariete o da tecnici autorizzati Ariete, in modo da prevenire ogni rischio.
- L'apparecchio è concepito per il **solo uso domestico** e non deve essere adibito ad uso commerciale o industriale.
- L'apparecchio in uso contiene vapore in pressione: un utilizzo improprio può risultare pericoloso. L'apparecchio è destinato ad un uso esclusivamente domestico come è indicato nel manuale. La società produttrice declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti da un uso improprio o errato del prodotto.

⚡ AVVERTENZA relativa a ustioni

- Premendo il pulsante erogazione vapore, prima che la caldaia abbia raggiunto la temperatura ottimale, potrebbe uscire acqua anziché vapore dalla pistola.
- Non toccare le superfici calde durante l'uso del prodotto. Lasciare raffreddare gli accessori prima di sostituirli.
- Anche quando l'apparecchio non è in funzione, staccare la spina dalla presa di corrente elettrica e lasciarlo raffreddare prima di inserire o togliere le singole parti o prima di eseguire la pulizia.**
- ⚡ ATTENZIONE: pericolo di scottature. NON APRIRE IL TAPPO CALDAIA DURANTE L'USO

- ATTENZIONE: Prima di svitare il tappo caldaia, procedere come segue:
- ✓ scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente;
 - ✓ scaricare la pressione residua all'interno della caldaia, azionando il pulsante erogazione vapore sulla pistola, dirigendo il getto in un apposito recipiente;
 - ✓ lasciare raffreddare l'apparecchio per alcuni minuti;
 - ✓ svitare parzialmente e lentamente il tappo caldaia ed attendere alcuni secondi;
 - ✓ svitare completamente e rimuovere il tappo caldaia.

⚠ ATTENZIONE possibili danni materiali

- L'apparecchio non deve essere utilizzato se è stato fatto cadere, se vi sono danni visibili o se perde.
- Tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini, quando è collegato alla rete elettrica od in fase di raffreddamento.
- Prima di utilizzare il prodotto assicurarsi che gli oggetti, le superfici ed i tessuti da

trattare siano resistenti o compatibili con l'elevata temperatura del vapore. In particolare su pavimenti in cotto trattato, superfici di legno e tessuti delicati, quali seta o velluto, si consiglia di consultare le istruzioni del fabbricante ed eseguire una prova su una parte nascosta o su un campione.

- Non usare in piscine contenenti acqua.
- Non aggiungere mai prodotti scrostanti, aromatici, alcolici o detersivi all'interno del serbatoio acqua, in quanto potrebbero danneggiare l'apparecchio. Si consiglia l'utilizzo di acqua del rubinetto oppure 50% demineralizzata e 50% di rubinetto in caso di acqua molto dura.
- Nel caso in cui si debba effettuare un rifornimento di acqua durante l'utilizzo, procedere come descritto in precedenza, attenendosi anche a quanto riportato nel paragrafo **"RIEMPIMENTO CALDAIA DURANTE L'USO"**.
- Nel caso si utilizzasse il misurino e/o l'imbutto con il detergente, pulirli sempre accuratamente prima di usarli per il riempimento della caldaia.
- Il detergente dovrà essere utilizzato esclusivamente in piccole quantità e solo in presenza di macchie particolarmente ostili; quantità eccessive potrebbero renderne difficoltosa la rimozione. Per la normale pulizia è sufficiente il vapore emesso dall'apparecchio.

- Il detergente dovrà essere utilizzato esclusivamente in piccole quantità e solo in presenza di macchie particolarmente ostili; quantità eccessive potrebbero provocare danni alla superficie da trattare. Per la normale pulizia è sufficiente il vapore emesso dall'apparecchio. Non usare in ogni caso detersivi contenenti: cloro, solventi, ammoniaci e sostanze classificate **"X"** ⚠.
- Areare il locale dopo l'uso del detergente.
- Eseguire la pulizia della caldaia almeno una volta al mese in modo da eliminare eventuali residui di calcare che possano compromettere il regolare funzionamento dell'apparecchio (vedere paragrafo **"PULIZIA E MANUTENZIONE"**).
- Non utilizzare la spazzola tergivetro se la superficie da trattare è fredda. L'eventuale sbalzo termico potrebbe provocarne la rottura. In stagioni con temperature particolarmente basse, pre-riscaldare i vetri attraverso l'emissione di vapore su tutta la superficie da trattare da una distanza di circa 40 cm.
- Al primo utilizzo o dopo una lunga pausa, dirigere il getto in un recipiente per eliminare l'acqua in eccesso.
- Per non compromettere la sicurezza dell'apparecchio, utilizzare solo parti di ricambio e accessori originali, approvati dal costruttore.
- Per staccare la spina, afferrarla direttamente e staccarla dalla presa a parete. Non staccarla mai tirandola per il cavo.
- Eventuali modifiche a questo prodotto, non espressamente autorizzate dal produttore, possono comportare il decadimento della sicurezza e della garanzia del suo utilizzo da parte dell'utente.

- Per non compromettere la sicurezza dell'apparecchio, utilizzare solo parti di ricambio e accessori originali, approvati dal costruttore.
- Per staccare la spina, afferrarla direttamente e staccarla dalla presa a parete. Non staccarla mai tirandola per il cavo.
- Eventuali modifiche a questo prodotto, non espressamente autorizzate dal produttore, possono comportare il decadimento della sicurezza e della garanzia del suo utilizzo da parte dell'utente.

- Per non compromettere la sicurezza dell'apparecchio, utilizzare solo parti di ricambio e accessori originali, approvati dal costruttore.
- Per staccare la spina, afferrarla direttamente e staccarla dalla presa a parete. Non staccarla mai tirandola per il cavo.
- Eventuali modifiche a questo prodotto, non espressamente autorizzate dal produttore, possono comportare il decadimento della sicurezza e della garanzia del suo utilizzo da parte dell'utente.

ISTRUZIONI PER L'USO
Riempimento della caldaia prima dell'uso - Svitare il tappo caldaia (L), e usare 1 misurino pieno (📏) per riempire d'acqua la caldaia (A). - Avvitare il tappo caldaia (L). - Applicare all'ugello (H) l'accessorio desiderato (vedere paragrafo "ACCESSORI") e solo in caso di necessità (es: macchie ostili) inserire nell'apparecchio il detergente seguendo le istruzioni riportate nel paragrafo "UTILIZZO CON DETERGENTE". Accessione - Inserire la spina elettrica nella presa di corrente; si illuminerà la relativa spia di accensione (F). - Dopo pochi minuti la caldaia sarà sotto pressione e l'apparecchio sarà in grado di produrre vapore. Funzionamento Il seguente prodotto è dotato di un blocco di sicurezza azionabile attraverso il cursore (C). Il cursore ha 3 posizioni: - posizione di sicurezza "🔒": il prodotto non eroga - posizione erogazione solo vapore "🔑" - posizione erogazione vapore e detergente "🔑🧴" Il passaggio da una funzione all'altra è possibile mediante lo spostamento dell'apposito cursore (C) (B). - Per procedere con l'erogazione di solo vapore, spostare il cursore (C) verso il simbolo "🔑" quindi premere l'apposito pulsante (D) posto sull'impugnatura (E) (A). - Al primo utilizzo è consigliabile dirigere il getto del vapore all'interno di un contenitore per eliminare ogni traccia di acqua residua nel tubo (l'eventuale fuoriuscita d'acqua è dovuta alla condensa del vapore all'interno del tubo). Ripetere quest'azione anche dopo qualche minuto di inattività. In ogni caso, quando la pistola inizia ad erogare vapore,

UTILIZZO CON DETERGENTE
Il seguente prodotto a vapore è corredato dell'innovativa e integrativa funzione del detergente, da utilizzare per la rimozione delle macchie più ostinate; tale funzione è aggiuntiva e non sostitutiva dell'uso del vapore. - Rimuovere il tappo (A), posto sul serbatoio (B), e, utilizzando l'imbutto (🔧) in dotazione, immettere nell'apparecchio il detergente (A). ⚠ ATTENZIONE: Non utilizzare utensili per rimuovere il tappo (A) per evitare di danneggiarlo. ⚠ ATTENZIONE: Non inserire mai il il detergente nella caldaia. Nel caso si utilizzasse l'imbutto con il detergente, pulirlo sempre accuratamente prima di usarlo per il riempimento della caldaia. ⚠ ATTENZIONE: Utilizzare il detergente fornito in dotazione (🧴) o detersivi in commercio che espressamente riportino in etichetta l'indicazione "detergente per prodotti a vapore". Non usare in ogni caso detersivi contenenti: cloro, solventi, ammoniaci e sostanze classificate "X" ⚠. Areare il locale dopo l'uso del detergente. - Richiudere saldamente il tappo (A) premendolo a fondo. - Attivare la funzione detergente spostando il cursore (C) verso il simbolo "🔑🧴" quindi premere il pulsante erogazione (D) posto sull'impugnatura (E). - L'uscita del detergente non è immediata: è necessario attendere alcuni istanti affinché avvenga l'erogazione. Solo al primo utilizzo, effettuare più di una pressione sul pulsante (D) per favorire l'immissione del detergente nel circuito di erogazione. Predisporre in questo caso un apposito contenitore. - Il detergente dovrà essere utilizzato esclusivamente in piccole quantità e solo in presenza di macchie particolarmente ostili; quantità eccessive potrebbero renderne difficoltosa la rimozione. Per la normale pulizia è sufficiente il vapore emesso dall'apparecchio.

ACCESSORI
Beccuccio di prolunga (1) Con questo accessorio è possibile ottenere una pulizia accurata di tutte le superfici in cui si annida lo sporco più ostinato. Inserire l'accessorio sull'ugello (H) spingendolo fino alla parte fissa dell'apparecchio e allineando la linea incisa sul beccuccio con la linea gialla posta sull'apparecchio. Ruotare nel senso orario, allineando la linea sull'accessorio con le due linee poste sulla parte fissa dell'apparecchio. In questo modo l'accessorio rimane fisso nella posizione centrale di blocco (S). L'apparecchio è dotato inoltre di uno snodo che permette di orientare il getto di vapore o di detergente nella posizione più conveniente all'utilizzo. Spazzolino tondo (2) Questo accessorio, applicabile sul beccuccio di prolunga (1), sull'ugello snodato (H) o sul tubo flessibile (7), aiuta a sgrattare le incrostazioni più resistenti, come quelle che si formano sui forneli del piano cottura o nei commenti delle pastiglie. Può essere utilizzato per la pulizia di sanitari, lavelli, griglie di cottura, doccia o vasche da bagno, eliminando ogni traccia di calcare (S). Beccuccio inclinato (3) Questo accessorio può essere applicato sul beccuccio prolunga (1), sull'ugello snodato (H) o sul tubo flessibile (7). È particolarmente utile per raggiungere ed igienizzare punti difficili, quali lo sporco che si annida su radiatori, persiane, sanitari, eliminandolo in modo semplice e veloce (7). Spazzola tessuti (4) La spazzola per tessuti può essere applicata direttamente al tubo flessibile (7). Con l'applicazione del pratico panno (S) è possibile utilizzare la spazzola per eliminare la polvere, nella pulizia quotidiana di divani, poltrone, coperte, materassi e cuscini. La spazzola consente anche di rinfrescare i tessuti, togliendo ogni traccia di piega. In ogni caso si consiglia, sia al primo utilizzo che durante l'uso, di scaricare la condensa di vapore in un recipiente onde evitare di bagnare i tessuti (S). Spazzola tergivetro (5) Alla spazzola per tessuti (4) può essere applicata la spazzola tergivetro: per assemblare i due accessori occorre inserire le linguette poste alla base della spazzola per tessuti all'interno dei ganci posti alla base della spazzola tergivetro. Con la spazzola tergivetro, vetri, specchi e superfici lucide riacquistano la loro brillantezza. E' facile da usare anche sui vetri dei box doccia, eliminando il problema delle tracce di calcare (S). Tubo flessibile (7) Il tubo flessibile deve essere applicato all'ugello snodato (H). Dopodiché sulla parte esagonale posta all'estremità del tubo si possono montare il beccuccio di prolunga (1), lo spazzolino tondo (2), il beccuccio inclinato (3) ed infine la spazzola per tessuti (4). Tracolla (8) L'apparecchio è corredato di una tracolla, le cui estremità devono entrambe essere agganciate all'apposito occhio (I), utile per facilitarne l'utilizzo ed il trasporto.

RIEMPIMENTO CALDAIA DURANTE L'USO
Qualora la caldaia rilasciasse senza acqua durante il funzionamento, staccare la spina dalla presa di corrente elettrica e procedere come segue: - premere il pulsante (D) per scaricare il vapore residuo; - svitare lentamente il tappo caldaia (L). Il tappo non si aprirà fino a quando ci sarà pressione nella caldaia. Attendere qualche minuto prima di introdurre acqua nella caldaia; - introdurre di nuovo l'acqua, versando lentamente le prime quantità per evitare sbuffi di vapore. - Si consiglia di attendere almeno 3 minuti dal momento che si è scollegato l'apparecchio dalla presa di corrente, prima di versare nuova acqua nella caldaia; - navvitare completamente il tappo caldaia (L); - reinserrire la spina nella presa di corrente.

PULIZIA E MANUTENZIONE
Operazioni di pulizia del serbatoio detergente - Attivare la funzione detergente spostando il cursore (C) verso il simbolo "🔑🧴" quindi premere il pulsante erogazione (D) per far uscire tutto il detergente dall'apparecchio, facendolo defluire in un apposito contenitore; oppure svuotare il serbatoio detergente (B) in un recipiente sincerandosi di pulirlo accuratamente con l'acqua; - Rimuovere il tappo (A) e riempire il serbatoio detergente (B) con acqua; - Premere il pulsante (D) più volte in modo da eliminare i residui di detergente. Ripetere le operazioni fino a che non si nota la fuoriuscita di sola acqua; quindi capovolgere l'apparecchio e svuotare il serbatoio detergente (B) rimuovendo la restante acqua.

Svuotamento e pulizia interna della caldaia
⚠ ATTENZIONE: Eseguire la pulizia della caldaia almeno una volta al mese in modo da eliminare eventuali residui di calcare che possano compromettere il regolare funzionamento dell'apparecchio. ⚠ ATTENZIONE: Staccare la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare l'apparecchio prima di procedere alla pulizia della caldaia, in modo da evitare di ferirsi. - Inibire l'utilizzo di detergente spostando il cursore (C) verso il simbolo "🔒" quindi scaricare la pressione residua all'interno della caldaia, azionando il pulsante erogazione vapore (D), dirigendo il getto in un apposito recipiente. - Svitare lentamente il tappo caldaia (L) e rimuoverlo completamente. - Inserire acqua del rubinetto nella caldaia lentamente per evitare eventuali sbuffi di vapore; agitare l'apparecchio e capovolgierlo, svuotandolo. Ripetere le operazioni più volte.

ATTENZIONE: Non inserire aceto, decalcificanti o altre sostanze profumate all'interno della caldaia in modo da evitare il danneggiamento dell'apparecchio e l'immediata decadenza della garanzia.

COME COMPORTARSI IN CASO DI INCONVENIENTI...			
INCONVENIENTE	CONTROLLO	POSSIBILE CAUSA	POSSIBILE RIMEDIO
L'apparecchio non eroga vapore		Caldaia fredda	Attendere alcuni minuti in modo che la caldaia sia sotto pressione
L'apparecchio eroga poco vapore	Cursore (C) spostato verso il simbolo 	Mancanza di acqua nella caldaia	Riempire la caldaia come descritto nel paragrafo "RIEMPIMENTO CALDAIA DURANTE L'USO"
L'apparecchio non eroga detergente	Cursore (C) spostato verso il simbolo 	Primo utilizzo	Eseguire le procedure indicate nel paragrafo "ISTRUZIONI PER L'USO"
		Mancanza detergente nel serbatoio (B)	Procedere al riempimento
		Nessuna causa apparente	Rivolgersi al CENTRO ASSISTENZA
Il tappo (L) non si apre	-	Pressione in caldaia	Scaricare la pressione col pulsante vapore e attendere qualche minuto.

EN

IMPORTANT SAFEGUARDS
READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE.
DO NOT THROW AWAY THESE INSTRUCTIONS. This appliance conforms to the Directives 2006/95/EC and EMC 2004/108/EC.

 For disposing the appliance in an adequate manner, according to the European Directive 2012/19/EU, please read the appropriate leaflet attached.

- SYMBOLS**
- The information in this manual is labelled as follows:
- ⚠ DANGER for childreni
- ⚠ DANGER from electricity
- ⚠ DANGER from other causes
- ⚡ WARNING danger of scalds i
- ⚠ IMPORTANT possible damage to materials
- 🔧 Use with detergent
- ⚠ WARNING: Hot surface

⚠ DANGER to children

- The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- When disposing of the appliance as waste, it must be made inoperative by cutting off the power cord. Also remember to make any parts of the potentially hazardous parts of the appliance safe, as there is a risk that children may use them as playthings.
- Packaging elements must not be left in reach of children as they are potentially hazardous.
- The detergent used for this appliance must be kept well out of reach of children.
- Always follow the instructions on the detergent label before use.

⚠ DANGER from electricity

- Make sure that the power voltage of the appliance corresponds to that of your mains electricity.
- Always connect the appliance to a properly earthed socket.
- In case of using extension leads, these

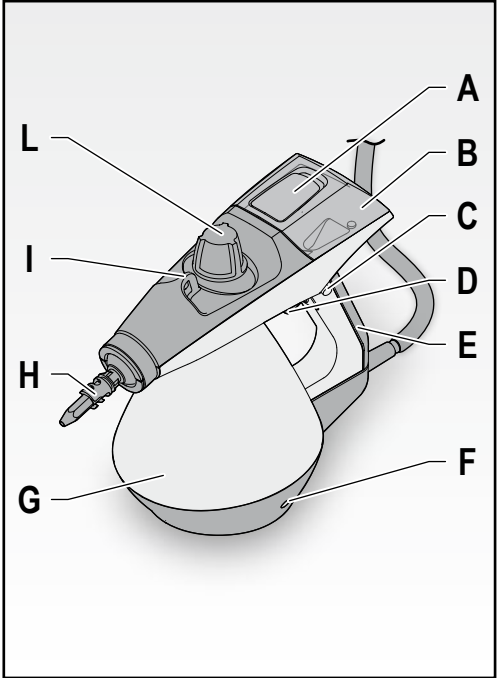
- must be suitable for the appliance power to avoid danger to the operator and for the safety of the environment in which the appliance is being used. Extension leads, if not suitable, can cause operating anomalies.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the power mains; unplug it after every use.
- Always switch off the appliance at the main switch and unplug it from the power mains before refilling it.
- Never allow the detergent sprayed from the appliance to come into contact with power sockets and/or other electrical appliances or wires.
- Make sure that hands are dry before using or adjusting the appliance switches, before touching the plug or power connections.

⚠ DANGER from other causes

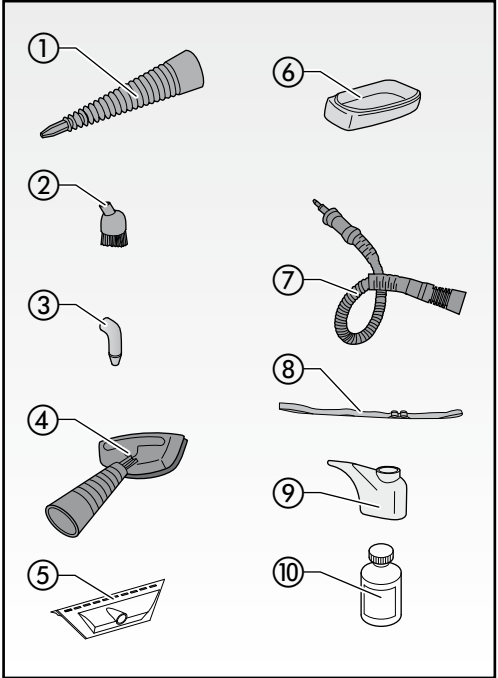
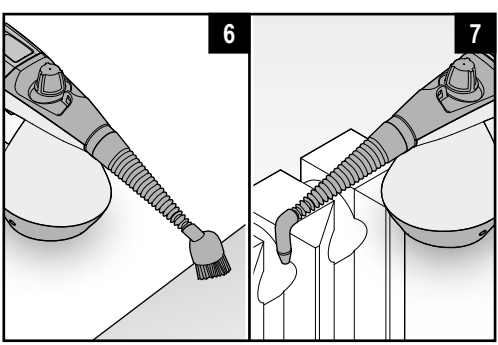
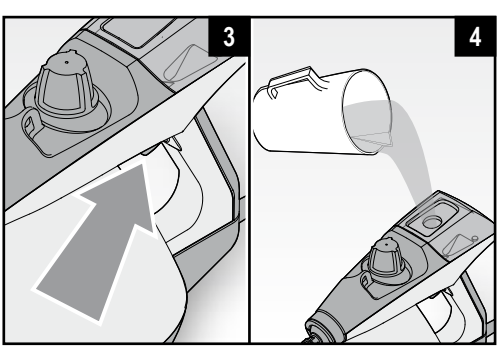
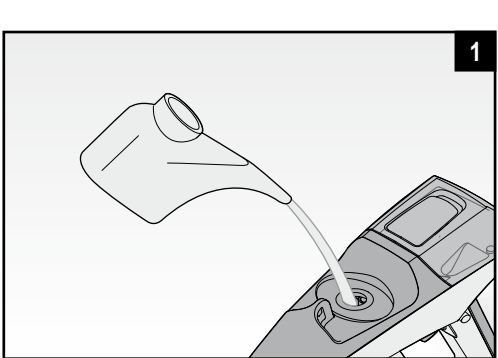
- Never leave the appliance exposed to the elements (rain, sunshine, etc.).
- Never place the appliance on or near to sources of heat.
- Make sure that the power cord does not come into contact with hot surfaces.
-  Never point steam jets in the direction of people, animals or plants or towards appliances that contain electrical parts (e.g., oven interiors).
- Never direct steam jets onto the appliance itself.
- Never immerse the body of the appliance, plug or power cord in water or other liquids; clean them with a damp cloth.**
- Never use the appliance if the power cord or plug are damaged or if the appliance is faulty / damaged.
- All repairs, including the replacement of the power cord, must only be carried out by an Ariete Assistance Centre or by technicians authorised by Ariete, so as to prevent any risks.
- This appliance has been designed for **domestic use only** and may not be used for commercial or industrial purposes.
- During use, the appliance contains pressurised steam: improper use can be dangerous. The appliance is designed for domestic use only, as stated in the manual. The manufacturer cannot accept any liability for damage cause through improper or incorrect use of the appliance.

⚡ WARNING danger of scalds

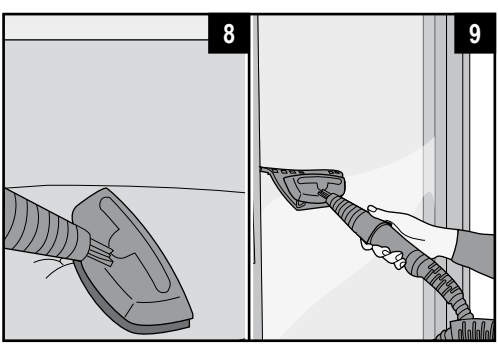
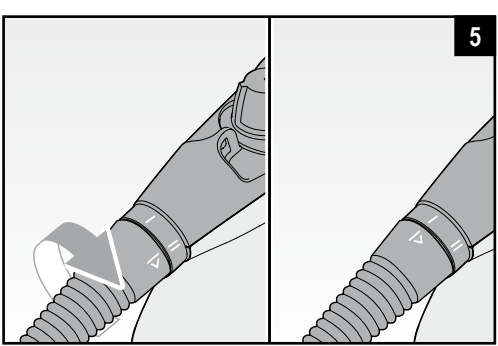
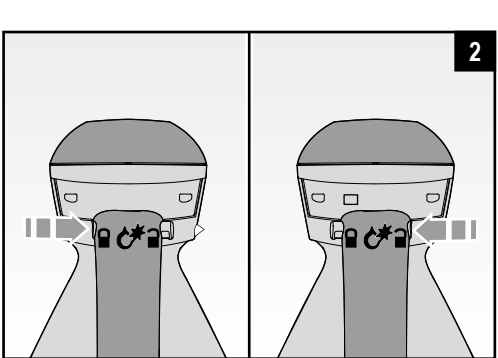
- If the steam button is pressed before the boiler has reached the optimum temperature, then water instead of steam could come out of the nozzle.
- Never touch hot surfaces while using the product. Leave attachments to cool before replacing them.
- Even when the appliance is not in operation, unplug it from the power mains and leave it to cool before inserting or removing single parts or before cleaning it.**
- ⚡ IMPORTANT: danger of scalds. NEVER OPEN THE CAP ON THE BOILER TANK DURING USE. IMPORTANT: Before unscrewing the cap on the boiler tank, proceed as follows:
 - ✓ disconnect the power cable from plug socket;
 - ✓ bleed out the remaining pressure from the boiler tank, using the steam button on the gun and pointing the jet into a suitable container;
 - ✓ leave the appliance to cool for a few minutes;
 - ✓ slowly loosen the boiler tank cap,



Rif. Ref. Réf.	Descrizione Description
A	Tappo inserimento detergente Detergent filler cap Bouchon remplissage détergent
B	Serbatoio detergente Detergent tank Réservoir détergent
C	Cursore per modalità di utilizzo (🔑 ↔ 🔑🧴 ↔ 🔑🔒) Operating mode cursor (🔑 ↔ 🔑🧴 ↔ 🔑🔒) C curseur pour modalità de utilisation (🔑 ↔ 🔑🧴 ↔ 🔑🔒)
D	Pulsante erogazione vapore / detergente Steam / detergent dispensing button Poussoir distribution vapeur / détergent
E	Impugnatura Handle Manche
F	Spia accensione On/off light Voyant lumineux de mise en marche
G	Corpo apparecchio Appliance body Corps appareil
H	Ugello snodato Jointed nozzle Buse articul��e
I	Occhiello aggancio tracolla Strap fastening eyelet (Ciliet d'accrochage de la bandoulière
L	Tappo inserimento acqua caldaia Boiler tank filler cap Bouchon de remplissage eau chaufferie



Rif. Ref. Réf.	Descrizione Description
①	Beccuccio di prolunga Extension nozzle Bec de rallonge
②	Spazzolino tondo Round brush Brosse ronde
③	Beccuccio inclinato Angled nozzle Bec incliné
④	Spazzola per tessuti Upholstery brush Brosse pour tissus
⑤	Spazzola lergivetro Window brush Brosse essue-glaces
⑥	Panno Cloth Chiffon
⑦	Tubo flessibile Flexible hose Tube flexible
⑧	Tracolla Strap Bandouli�re
⑨	Misurino Measuring cup Mesureur
⑩	Bottiglia di detergente Detergent bottle Bouteille de détergent



- part of the way and wait for a few seconds;
- ✓ unscrew the cap completely and remove it.

IMPORTANT possible damage to materials

- The appliance is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it leaking.
- Keep the appliance out of reach of children when it is energized or cooling down.
- Before using the product, make sure that all items, surfaces and fabrics to be cleaned are resistant to or compatible with the high temperature of the steam. Specifically, treated terracotta flooring, wooden surfaces or delicate fabrics, such as silk or velvet, should not be treated without first consulting the instructions from the manufacturer and carrying out a test on a small hidden sample part.
- Never use in swimming pools containing water.
- Never add scale removers, fragrances, alcohols or detergents to the boiler tank, as these could damage the appliance. We recommend filling with tap water or alternatively, with 50% demineralised water and 50% tap water in areas where the water is very hard.

- Before switching on the appliance, make sure that there is sufficient water inside the boiler tank. If it is necessary to refill the tank during use, proceed as described previously, and following the instructions in the paragraph **“FILLING THE BOILER TANK DURING USE”**.
- If using the measure and/or funnel with detergent, always clean them thoroughly before using them to fill the boiler tank.

- The detergent must only be used in small amounts and only for particularly stubborn stains; excessive amounts could damage the surfaces to be treated. Normal cleaning only requires the steam issued from the appliance. Never, under any circumstances, use cleaning agents containing the following: chlorine, solvents, ammonia or substances marked with an **"X"** Always ventilate the area after using cleaning agents.
- Clean the boiler tank at least once a month so as to eliminate any scale residues that might affect the normal operation of the appliance (see the paragraph **“CLEANING AND MAINTENANCE”**).
- Never use the window wiper brush if the surface to be cleaned is cold; the thermal movement could cause the surface to break. In cold seasons, where the temperature is particularly low, pre-heat the glass with steam jets, all over, from a distance of about 40 cm.

- When using for the first time or after a long pause, direct the steam jet into a container to eliminate any excess water.
- Do not threaten the safety of the appliance by using parts that are not original or which have not been approved by the manufacturer.

- Unplug the appliance by gripping the plug firmly and pulling it out of the power socket; never unplug the appliance by pulling on the power cord.

- Any changes to this product not expressly authorised by the manufacturer may make safety devices inoperative and will also render the user's warranty null and void.

INSTRUCTIONS FOR USE

Filling the boiler tank before use

- Unscrew the boiler tank filler cap (L) and use one full measuring cup (G) to fill the boiler tank with water (F).
- Screw on the boiler tank filler cap (L).
- Fit the required attachment (see paragraph **“ACCESSORIES”**) to the nozzle (H) and, only if need be, (ex.: stubborn stains) fill the detergent by following instructions on paragraph **“USING WITH DETERGENT”**.

- Switching on**
- Connect the plug into the plug socket; the related switching on light (F) turns on.
 - After few minutes the boiler is under pressure and the appliance starts producing steam

Functioning

This appliance is equipped with a safety lock, which can be activated through the cursor (C). The cursor has 3 positions:

- safety position** "■": the appliance does not dispense
- dispensing position (just steam)** "■"
- dispensing position (steam and detergent)** "☛"

Change function by moving the appropriate cursor (C)

- To dispense steam only, move the cursor (C) towards the sign "■", and then press the button (D) on the handle (E).
- When using for the first time, it is a good idea to spray the steam jet into a container to get rid of any water residues that might be inside the tube (any water coming out is because of the condensed steam inside the tube). This action needs to be repeated even after a few minutes of appliance inactivity. In any case, when the gun begins to dispense steam, always point the jet downwards to the ground.

Switching off the appliance

- Release the button (D) to stop steam or detergent dispensing.
- After use, unplug the appliance from plug socket. Proceed with cleaning of attachments and boiler as described in paragraph **“CLEANING AND MAINTENANCE”**.



USING WITH DETERGENT

The following steam appliance is fitted with an innovative, integrated detergent function to be used for stubborn dirt removal: it is an additional function and does not replace the use of steam.

- Remove the cap (A) on the tank (B) and, by using the provided funnel, (G) fill the appliance with detergent (F).

IMPORTANT: Do not use tools to remove the cap (A) as they might damage it.

CAUTION: Never fill boiler with detergent. In case of use of the funnel with detergent, always clean it thoroughly before using it for filling the boiler.

IMPORTANT: Use the detergent provided (G) or a detergent expressly made for use with "steam cleaners". Never, under any circumstances, use cleaning agents containing the following: chlorine, solvents, ammonia or substances marked with an "X" Always ventilate the area after using cleaning agents.

- Close the cap (A) tightly, pressing it all the way down.
- To enable the detergent function, move the cursor (C) towards the sign "☛", and then press the button (D) on the handle (E).
- The detergent does not come out immediately; it is necessary to wait for a few seconds. When using for the first time only, press the button (D) several times to feed the detergent into the dispenser circuit. In this case, prepare a special container to capture it.
- Use small amount of detergent and in case of particularly stubborn stains only; an excessive quantity could make removal difficult. Steam dispensed by the appliance is sufficient for normal cleaning.

ATTACHMENTS

Extension nozzle

With this attachment it is possible to thoroughly clean all those surfaces where stubborn dirt can take hold. Insert the attachment onto the nozzle (H) by pressing it towards the appliance fixed part and aligning the nozzle notched line with the yellow line on the appliance. Rotate clockwise aligning the appliance line with the two lines located on the appliance fixed part. In this way the attachment remains in the stop middle position (F).

The appliance is equipped also with an articulation which permits to direct steam or detergent jet towards the most suitable position.

Round brush

This attachment can be fitted to the extension nozzle (D), the jointed nozzle (H) or the flexible hose (Z) and it is helpful to crumble the most resistant incrustations as the ones on hob burners or in tile spacing. It can be used to clean bathroom fixtures, sinks, cooker racks, showers and baths, where it removes all traces of scale (G).

Angled nozzle

This attachment can be fitted to the extension nozzle (D), the jointed nozzle (H) or the flexible hose (Z); it is particularly useful for reaching and sterilising difficult areas, where dirt can build up unseen, on radiators, shutters, and bathroom fixtures, removing it simply and quickly (F).

Upholstery brush

The cloth brush can be fitted directly to the flexible hose (Z). When the handy cloth (G) is fitted, it is possible to use the brush to remove dust and for daily cleaning of sofas, armchairs, blankets, mattresses and cushions. The brush can also be used to freshen up fabrics, removing all creases. In any case, we recommend, when using for the first time and during normal use, to discharge the condensation from the steam into a container so as not to wet the fabrics (G).

Window brush

The fabric brush (G) can be fitted with a window wiper: assembly the two attachment, placing the tabs at the base of the fabric brush inside the hooks at the base of the window wiper. Use the window wiper to restore the polished shine to windows, mirrors and gloss surfaces. It is also easy to use on shower cubicle glass, removing the problem of time scale (G).

Flexible hose

The flexible hose must be fitted to the jointed nozzle (H). The extension nozzle (D), the round brush (G), the inclined nozzle (G) and the cloth brush (G) can be fitted to the hexagonal side at the end of the hose

Strap

The appliance is equipped with a strap, whose ends must be both fastened to the appropriate eyelet (I) useful to make use and moving easier.

FILLING THE BOILER TANK DURING USE

In case of water lack during boiler functioning, unplug the appliance from plug socket and proceed in the following way:

- press the button (D) to discharge any remaining steam;
- slowly unscrew the boiler tank cap (L). The cap does not open until there is pressure in the boiler tank. Wait a few minutes before pouring water into the boiler tank;
- add more water, making sure to pour it in slowly to prevent new bursts of steam from forming.
- We recommend waiting at least 3 minutes from the time of unplugging the appliance before adding more water to the boiler tank;
- firmly screw the boiler tank filler cap (L) back into place;
- plug the appliance to the power mains;

CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning the detergent reservoir:

- Activate the detergent function by moving the cursor (C) towards the sign "☛", then press the button (D) to discharge all detergent from the appliance and let it drain into a container; or empty the detergent tank (B) in a container being careful to clean it thoroughly with water;
- Remove the cap (A) and fill the detergent tank (B) with water;
- Press the button (D) several times in order to remove detergent residues. Repeat the procedure until just water comes out; then turn the appliance upside down and empty the detergent tank (B) by removing remaining water.

Emptying and cleaning the inside of the boiler tank

IMPORTANT: Clean the boiler tank at least once every month so as to remove any scale residues which might affect the normal operation of the appliance.

CAUTION: unplug the appliance from plug socket and leave it cool down before cleaning the boiler to prevent injuries.

- Disable the use of detergent by moving the cursor (C) towards the sign "■", and then exhaust the residual pressure inside the boiler, by pressing the steam push button (D), directing the jet into an appropriate

- container.
- Slowly unscrew the boiler tank filler cap (L) and remove it completely.
- Slowly add tap water to the boiler tank to prevent any spurts of steam; shake the appliance and turn it upside down to empty it. Repeat the operation several times.

WARNING: Never add scale removers, vinegar or other perfumed substances to the tank, as these risk damaging the appliance with immediate cancellation of the warranty.

TROUBLESHOOTING...

PROBLEM	CHECK	POSSIBLE CAUSES	POSSIBLE REMEDY
Appliance does not dispense steam		Cold boiler tank	Wait few minutes until boiler is under pressure
Appliance dispenses little steam	Cursor (C) moved on sign "■"	No water in the boiler tank	Fill the boiler as described in paragraph "BOILER FILLING DURING USE"
		First-time use	Carry out the procedures described in the paragraph "INSTRUCTIONS FOR USE"
Appliance dispenses little steam	Cursor (C) moved on sign "☛"	No detergent in the reservoir (B)	Fill the reservoir
		No apparent cause	Contact the ASSISTANCE CENTRE
The cap (L) does not open	-	Pressure in the boiler tank	Discharge the residual pressure by means of the steam push button and wait a few minutes.

FR

REMARQUES IMPORTANTES

LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT L'EMPLOI. CONSERVER TOUJOURS CES INSTRUCTIONS. Cet appareil est conforme à la directive 2006/95/EC et EMC 2004/108/EC.



Pour une élimination correcte du produit, aux termes de la Directive Européenne 2012/19/EU, nous vous prions de lire le feuillet joint au produit.

SYMBOLES

Les informations contenues dans ce manuel sont étiquetées de la façon suivante:

⚠ DANGER pour les enfants

⚠ DANGER dû à l'électricité

⚠ DANGER dérivant d'autres causes

☛ REMARQUE concernant les brûlures

⚠ ATTENTION possibilité de dommages matériels

☞ Emploi avec détergent

⚠ ATTENTION: Surface chaude



DANGER pour les enfants

- L'appareil peut être utilisé par les enfants âgés de plus de 8 ans, par les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par des personnes démunies des connaissances et de l'expérience nécessaire pour l'usage de l'appareil, à conditions qu'ils soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'ils aient reçu les instructions concernant l'emploi de l'appareil en toute sécurité et qu'ils aient compris les risques qui y sont liés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doit pas être effectué par les enfants sans la surveillance d'un adulte.
- Si vous décidez de vous défaire de l'appareil en tant que déchet, il est recommandé de le rendre inutilisable en coupant le cordon d'alimentation électrique. Il est en outre recommandé d'exclure les parties de l'appareil susceptibles de constituer un danger, spécialement pour les enfants qui pourraient se servir de l'appareil comme d'un jeu.
- Les éléments de l'emballage ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils représentent une source potentielle de danger.

- Le détergent qui sera utilisé pour cet appareil devra être positionné loin de la portée des enfants.
- Suivre toujours les instructions reportées sur l'étiquette appliquée sur el détergent avant l'emploi de ce dernier.

DANGER dû à l'électricité

- S'assurer que le voltage de l'appareil corresponde à celui de votre réseau électrique.
- Brancher toujours l'appareil à une prise munie de mise à la terre.
- En cas d'utilisation de rallonges électriques, ces dernières doivent être appropriées à la puissance de l'appareil afin d'éviter tout risque pour l'opérateur et pour la sécurité du lieu de travail. Les rallonges non appropriées peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique; le débrancher après chaque utilisation.
- Eteindre toujours l'appareil à travers l'interrupteur et débrancher la fiche de la prise de courant avant d'effectuer les ravitailements.
- Eviter rigoureusement que le détergent vaporisé par l'appareil entre en contact avec les prises électriques et/ou autres appareils électriques ainsi qu'avec les cordons d'alimentation électrique.
- S'assurer d'avoir toujours les mains bien sèches avant d'utiliser ou de régler les interrupteurs placés sur l'appareil ou avant de toucher la fiche et les connexions électriques.



DANGER dérivant d'autres causes

- Ne pas exposer l'appareil aux agents atmosphériques (pluie, soleil, etc.)
- Ne pas poser l'appareil sur ou près des sources de chaleur.
- Faire attention à ce que le câble électrique n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.



Ne jamais diriger le jet de vapeur vers les personnes, les animaux, les plantes ou les appareils contenant des parties électriques (comme par exemple l'intérieur des fours).

- Ne jamais diriger le jet de vapeur vers l'appareil lui-même.
- Ne jamais plonger le corps du produit, la fiche et le cordon électrique dans de l'eau ou autres liquides, utiliser un chiffon humide pour leur nettoyage.
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon électrique ou la fiche sont endommagés ou si l'appareil résulte être défectueux ou endommagé.
- Toutes les réparations, y compris la substitution du cordon d'alimentation électrique, doivent être effectuées exclusivement par le Centre de service après-vente Ariete ou par des techniciens agréés Ariete de façon à prévenir tout risque de danger.
- L'appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique et il ne doit pas être destiné à un usage commercial ou industriel.
- L'appareil en question contient de la vapeur sous pression: une utilisation impropre peut se révéler dangereuse. Le producteur décline toute responsabilité face aux éventuels dommages dérivant d'un usage impropre ou erroné du produit.



REMARQUE concernant les brûlures

Si on appuie sur le poussoir de distribution de la vapeur avant que la chaudière

ait atteint la température optimale, il est possible que le pistolet distribue de l'eau à la place de la vapeur.

- Ne pas toucher les surfaces chaudes pendant le fonctionnement de l'appareil. Laisser refroidir les accessoires avant de les remplacer.
- Même quand l'appareil n'est pas en marche, débrancher la fiche de la prise de courant et le laisser refroidir avant d'assembler ou de démonter les différents composants ou avant de procéder au nettoyage.
- ⚠ ATTENTION: danger de brûlures NON NE PAS OUVRIR LE BOUCHON DE LA CHAUDIÈRE DURANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL.
- ATTENTION: Avant de dévisser le bouchon de la chaudière, procéder comme suit:
 - ✓ débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant;
 - ✓ évacuer la pression résiduelle à l'intérieur de la chaudière en actionnant le poussoir de distribution de la vapeur sur le pistolet, en dirigeant le jet dans un récipient;
 - ✓ faire refroidir l'appareil pendant quelques minutes;
 - ✓ dévisser partiellement et lentement le bouchon de la chaudière et attendre quelques secondes;
 - ✓ dévisser entièrement le bouchon de la chaudière et l'extraire.



possibilité de dommages matériels

- Avant d'utiliser le produit, vérifier que les objets, les surfaces et les tissus à traiter soient résistants ou compatibles avec les hautes températures de la vapeur. En particulier, sur les sols en terre cuite traitée, sur les surfaces en bois et sur les tissus délicats, tels que la soie ou le velours, il est conseillé de consulter les instructions du fabricant et de faire un essai sur une partie cachée ou sur un échantillon.
- Ne pas utiliser dans des piscines contenant de l'eau.
- Ne jamais ajouter de produits décrustant, aromatiques, alcooliques ou détergent à l'intérieur du réservoir d'eau car ils pourraient endommager sérieusement l'appareil. Il est conseillé d'utiliser l'eau du robinet avec 50% d'eau déminéralisée et 50% d'eau du robinet en cas d'eau très dure.
- Avant d'allumer l'appareil, vérifier que la quantité d'eau soit suffisante à l'intérieur de la chaudière. S'il est nécessaire d'ajouter de l'eau pendant l'utilisation de l'appareil, procéder comme décrit précédemment, en suivant aussi les instructions indiquées au paragraphe **“REMPLISSAGE CHAUDIERE PENDANT L'EMPLOI”**.
- Si on utilise le mesureur et/ou l'entonnoir avec le produit détergent, les nettoyer toujours soigneusement avant de les utiliser pour remplir la chaudière.
- Le détergent devra être utilisé exclusivement en petites quantités et seulement en présence de taches particulièrement obstinées; des quantités excessives pourraient endommager les surfaces à traiter. Pour le nettoyage normal, la vapeur émise par l'appareil est suffisante. Dans tous les cas, ne pas utiliser de détergents contenant du chlore, des solvants, de l'ammoniaque et des substances classées **"X"** Always. Aérer la pièce après l'usage du détergent.
- Effectuer le nettoyage de la chaudière au

- moins une fois par mois de façon à éliminer les éventuels résidus de calcaire qui peuvent compromettre le fonctionnement normal de l'appareil (voir paragraphe **“NETTOYAGE ET ENTRETIEN”**).
- Ne pas utiliser la brosse essuie-glaces si la surface à traiter est froide. L'éventuel écart de température pourrait provoquer sa rupture. Durant les saisons comportant des températures particulièrement rigides, préchauffer les vitres à travers l'émission de vapeur sur toute la surface à traiter à une distance d'environ 40 cm.
- Lors de la première utilisation ou après une longue pause, diriger le jet dans un récipient pour éliminer l'eau en excès.
- Pour ne pas compromettre la sécurité de l'appareil, utiliser uniquement des pièces de rechange et des accessoires originaux, approuvés par le constructeur.
- Pour débrancher la fiche, la saisir directement et la débrancher de la prise murale. Ne jamais tirer sur le cordon électrique pour débrancher la fiche de la prise de courant.
- Toute modification éventuellement apportée à ce produit sans l'autorisation préalable du producteur peut compromettre la sécurité de l'appareil et faire déchoir la garantie envers l'utilisateur.

INSTRUCTIONS D'EMPLOI

Remplissage de la chaudière avant l'emploi

- Dévisser le bouchon de remplissage (L) et utiliser 1 mesureur plein (G) pour remplir d'eau le réservoir d'eau (B).
- Revisser le bouchon de la chaudière (L).
- Appliquer sur la buse (H) l'accessoire désiré (voir paragraphe **“ACCESSOIRES”**) et seulement en cas de nécessité (ex: taches obstinées), verser dans l'appareil le produit de nettoyage en suivant les instructions reportées au paragraphe **“UTILISATION AVEC DETERGENT”**.

Mise en marche

- Brancher la fiche électrique à la prise de courant; le voyant lumineux de mise en marche (F) s'allume.
- Après quelques minutes, la chaudière est sous pression et l'appareil est en mesure de produire de la vapeur.

Fonctionnement

Le produit suivant est muni d'un blocage de sécurité actionnable à travers le curseur (C). Ce curseur a 3 positions possibles:

- position de sécurité** "■": le produit ne distribue pas
- position distribution vapeur** "■"
- position distribution vapeur et détergent** "☛"

Il est possible de passer d'une fonction à l'autre en déplaçant le curseur (C).

- Pour distribuer seulement la vapeur, déplacer le curseur (C) vers le symbole "■" puis appuyer sur le poussoir (D) situé sur la poignée (E).
- Lors de la première utilisation, il est conseillé de diriger le jet à l'intérieur d'un récipient pour éliminer toute trace d'eau résiduelle dans le tube (l'éventuelle sortie d'eau est due à la condensation de la vapeur à l'intérieur du tube). Répéter cette opération même après quelques minutes d'inactivité. Dans tous les cas, quand le pistolet commence à distribuer de la vapeur, il est conseillé de diriger toujours le jet au sol.

Arrêt de l'appareil

- Pour interrompre la distribution de la vapeur ou du détergent, relâcher le poussoir de distribution (D).
- A la fin de l'utilisation de l'appareil, débrancher la fiche de la prise de courant. Nettoyer les accessoires et la chaudière, en procédant selon instructions reportées au paragraphe **“NETTOYAGE ET ENTRETIEN”**.



EMPLOI AVEC DETERGENT

Cet appareil à vapeur est accompagné de la fonction innovatrice et intégrative du détergent qui doit être utilisée pour éliminer les taches les plus obstinées; cette fonction est supplémentaire et elle ne remplace pas l'usage de la vapeur.

- Retirer le bouchon (A) situé sur le réservoir (B) et, à l'aide de l'entonnoir (G) fourni en dotation, verser le détergent dans l'appareil.
- ATTENTION: Ne pas utiliser d'outils pour retirer le bouchon (A) afin de ne pas l'endommager.
- ATTENTION: Ne jamais verser le détergent dans la chaudière. Si on utilise l'entonnoir avec le détergent, il faut toujours le nettoyer soigneusement avant de l'utiliser pour remplir la chaudière.
- ATTENTION: Utiliser le détergent fourni en dotation (G) ou des détergents présents dans le commerce portant expressément l'étiquette indiquant "détergent pour produits à vapeur". Dans tous les cas, ne pas utiliser de détergents contenant du chlore, des solvants, de l'ammoniaque et des substances classées **"X"** Always. Aérer la pièce après l'usage du détergent.
- Refermer bien fort le bouchon (A) en le poussant à fond.
- Actionner la fonction détergent en déplaçant le curseur (C) vers le symbole "☛" puis appuyer sur le poussoir de distribution (D) situé sur la poignée (E).
- L'émission du détergent n'est pas immédiate: il est nécessaire d'attendre quelques instants pour que la distribution se vérifie. Uniquement lors de la première utilisation, appuyer plusieurs fois sur le poussoir (D) pour faciliter l'émission du détergent dans le circuit de distribution. Prédisposer, dans ce cas, un récipient approprié.
- Le détergent devra être utilisé exclusivement en petites quantités et seulement en présence de taches particulièrement obstinées; des quantités excessives de détergent pourraient compromettre l'élimination des taches. Pour le nettoyage normal, la vapeur émise par l'appareil suffit.

ACCESSOIRES

Bec de rallonge

Cet accessoire permet d'obtenir un nettoyage parfait de toutes les surfaces ou la saleté la plus obstinée s'accumule. Assembler l'accessoire sur la buse (H) en le poussant jusqu'à la partie fixe de l'appareil et en alignant la ligne gravée sur le bec avec la ligne jaune présente sur l'appareil. Tourner vers la droite en alignant la ligne située sur l'accessoire avec les deux lignes présentes sur la partie fixe de l'appareil. De cette façon, l'accessoire reste fixe sur la position centrale de blocage. L'appareil est muni d'une articulation qui permet d'orienter le jet de vapeur ou de détergent dans la position la plus appropriée à l'usage.

Brosse ronde

Cet accessoire, applicable sur le bec de rallonge (D), sur la buse articulée (H) ou sur le tube flexible (Z), aide à éliminer les incrustations les plus résistantes comme celles qui se forment sur les fourneaux de la cuisinière ou dans les fissures des carreaux céramiques. Il peut être utilisé pour le nettoyage des sanitaires, des évier, des grilles de cuisson, des douches ou des baignoires, éliminant toute trace de calcaire (G).

Bec incliné

Cet accessoire peut être appliqué sur le bec de rallonge (D), sur la buse articulée (H) ou sur le tube flexible (Z). Il est particulièrement utile pour atteindre et nettoyer les points les plus difficiles, tels que la saleté qui s'accumule dans les radiateurs, les volets, les sanitaires, en l'éliminant de façon simple et rapide (F).

Brosse pour tissus

La brosse pour tissus peut être appliquée directement sur le tube flexible (Z). L'application du chiffon (G) permet d'utiliser la brosse pour éliminer la poussière, lors du nettoyage quotidien des canapés, des fauteuils, des couvertures, des matelas et des coussins. La brosse permet aussi de rafraîchir les tissus en éliminant les plis. Dans tous les cas, il est conseillé, aussi bien lors de la première utilisation que pendant l'emploi de l'appareil, de vider la condensation de vapeur dans un récipient afin d'éviter de mouiller les tissus (G).

Brosse essuie-glaces

Il est possible d'appliquer la brosse essuie-glaces sur la brosse pour tissus (G): assembler les deux accessoires en introduisant les languettes situées sur la base de la brosse pour tissus dans les crochets qui se trouvent sur la base de la brosse essuie-glaces. Avec la brosse essuie-glaces, les vitres, les miroirs et les surfaces brillantes retrouvent leur éclat. Elle est facile à utiliser aussi sur les vitres des box douche, éliminant ainsi le problème des traces de calcaire (G).

Tube flexible

Le tube flexible doit être appliqué sur la buse articulée (H). Après quoi, on peut installer sur la partie hexagonale située à l'extrémité du tube, le bec de rallonge (D), la petite brosse ronde (Z), le bec incliné (G) ou la brosse pour tissus (G).

Bandoulière

L'appareil est équipé d'une bandoulière dont il faut accrocher les extrémités à l'osiellet (I); cette bandoulière est utile pour l'utilisation de l'appareil et pour son transport.

REMPLISSAGE CHAUDIERE PENDANT L'EMPLOI

Si la chaudière reste sans eau durant le fonctionnement, débrancher la fiche de la prise de courant électrique et procéder comme suit:

- appuyer sur le poussoir (D) pour évacuer la vapeur résiduelle;
- dévisser lentement le bouchon de la chaudière (L). Le bouchon ne s'ouvre pas tant qu'il n'y a pas de pression suffisante dans la chaudière. Attendre quelques minutes avant d'introduire de l'eau dans la chaudière;
- Verser de l'eau en procédant lentement pour les premières quantités afin d'éviter les évaporations bouillantes de vapeur.
- Il est conseillé d'attendre au moins 3 minutes après avoir débranché l'appareil de la prise de courant avant de verser de l'eau dans la chaudière;
- revisser complètement le bouchon chaudière (L);
- rebrancher la fiche à la prise de courant;

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Opérations de nettoyage du réservoir détergent

- Actionner la fonction détergent en déplaçant le curseur (C) vers le symbole "☛" puis appuyer sur le poussoir de distribution (D) pour vider l'appareil de tout le détergent, en le faisant couler dans un récipient; ou bien, vider le réservoir détergent (B) dans un